

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 146

Volume 33

9 June 1990

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1544/90 of 8 June 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1545/90 of 8 June 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1546/90 of 8 June 1990 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 1547/90 of 8 June 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
* Commission Regulation (EEC) No 1548/90 of 6 June 1990 amending Regulation (EEC) No 2167/83 laying down detailed rules for the supply of milk and certain milk products to schoolchildren	9
Commission Regulation (EEC) No 1549/90 of 8 June 1990 opening an invitation to tender for the sale for export of baled tobacco held by the Italian intervention agency	10
Commission Regulation (EEC) No 1550/90 of 8 June 1990 postponing the date for the take-over of beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation (EEC) No 2848/89	12
Commission Regulation (EEC) No 1551/90 of 8 June 1990 suspending the issue of STM licences for ornamental plants	13
* Commission Regulation (EEC) No 1552/90 of 8 June 1990 determining the reduced ecu values of milk sector prices and amounts consequent on the monetary realignment of 5 January 1990	14

★ Commission Regulation (EEC) No 1553/90 of 8 June 1990 amending Regulation (EEC) No 1735/89 on the recovery on export of aids granted in respect of skimmed-milk powder for use as feed and skimmed milk processed into compound feedingstuffs	18
Commission Regulation (EEC) No 1554/90 of 8 June 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice	22
Commission Regulation (EEC) No 1555/90 of 8 June 1990 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	24
Commission Regulation (EEC) No 1556/90 of 8 June 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	25

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

90/260/EEC :

★ Commission Decision of 4 May 1990 concerning the establishment of a Community Support Framework for assistance from the European Social Fund for objectives 3 and 4 in Spain	27
--	----

90/261/EEC :

★ Commission Decision of 8 June 1990 amending Decision 89/469/EEC concerning certain protection measures relating to bovine spongiform encephalopathy (BSE) in the United Kingdom and Decision 90/200/EEC concerning additional requirements for some tissues and organs with respect to bovine spongiform encephalopathy	29
---	----

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1536/90 of 7 June 1990 adjusting the agricultural conversion rates for the pigmeat sector in Spain (OJ-No L 145 of 8.6.1990) ..	31
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1544/90
of 8 June 1990**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 754/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 June 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 754/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	39,80	128,91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	39,80	128,91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	49,77	190,51 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	49,77	190,51 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	40,78	150,13
1001 90 99	40,78	150,13
1002 00 00	65,46	135,24 ⁽⁴⁾
1003 00 10	56,71	130,91
1003 00 90	56,71	130,91
1004 00 10	48,11	123,39
1004 00 90	48,11	123,39
1005 10 90	39,80	128,91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	39,80	128,91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	56,71	143,97 ⁽⁴⁾
1008 10 00	56,71	37,14
1008 20 00	56,71	105,69 ⁽⁴⁾
1008 30 00	56,71	0,84 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	56,71	0,84
1101 00 00	71,56	224,65
1102 10 00	106,11	203,80
1103 11 10	91,98	310,12
1103 11 90	75,71	241,04

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1545/90

of 8 June 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 June 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	1,73	1,73	0,72
1001 90 99	0	1,73	1,73	0,72
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	3,60	3,60	3,60
1008 90 90	0	3,60	3,60	3,60
1101 00 00	0	2,42	2,42	1,00

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
1107 10 11	0	3,08	3,08	1,28	1,28
1107 10 19	0	2,30	2,30	0,96	0,96
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1546/90
of 8 June 1990
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1546/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 791/90 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/90 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 791/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 4. 6. 1987, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1990, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1990 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Portugal	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86	ACP or OCT (⁽¹⁾) (⁽²⁾)	Third countries (except ACP or OCT) (⁽³⁾)
1006 10 21	—	—	156,25	319,71
1006 10 23	—	230,36	149,97	307,14
1006 10 25	—	230,36	149,97	307,14
1006 10 27	—	230,36	149,97	307,14
1006 10 92	—	—	156,25	319,71
1006 10 94	—	230,36	149,97	307,14
1006 10 96	—	230,36	149,97	307,14
1006 10 98	—	230,36	149,97	307,14
1006 20 11	—	—	196,22	399,64
1006 20 13	—	287,94	188,36	383,92
1006 20 15	—	287,94	188,36	383,92
1006 20 17	—	287,94	188,36	383,92
1006 20 92	—	—	196,22	399,64
1006 20 94	—	287,94	188,36	383,92
1006 20 96	—	287,94	188,36	383,92
1006 20 98	—	287,94	188,36	383,92
1006 30 21	13,05	—	251,59	527,03
1006 30 23	12,97	459,41	294,38	612,54
1006 30 25	12,97	459,41	294,38	612,54
1006 30 27	12,97	459,41	294,38	612,54
1006 30 42	13,05	—	251,59	527,03
1006 30 44	12,97	459,41	294,38	612,54
1006 30 46	12,97	459,41	294,38	612,54
1006 30 48	12,97	459,41	294,38	612,54
1006 30 61	13,90	—	268,29	561,29
1006 30 63	13,90	492,49	315,97	656,65
1006 30 65	13,90	492,49	315,97	656,65
1006 30 67	13,90	492,49	315,97	656,65
1006 30 92	13,90	—	268,29	561,29
1006 30 94	13,90	492,49	315,97	656,65
1006 30 96	13,90	492,49	315,97	656,65
1006 30 98	13,90	492,49	315,97	656,65
1006 40 00	4,91	—	84,81	175,63

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products imported directly into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1547/90**of 8 June 1990****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2638/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1458/90 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1989, p. 11.⁽⁴⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1548/90

of 6 June 1990

amending Regulation (EEC) No 2167/83 laying down detailed rules for the supply of milk and certain milk products to schoolchildren

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3879/89 ⁽²⁾, and in particular Article 26 (4) thereof,

Whereas Article 1 (3) of Council Regulation (EEC) No 1842/83 of 30 June 1983 laying down general rules for the supply of milk and certain milk products at reduced prices to schoolchildren ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 ⁽⁴⁾, provides that the Community aid is to be established in line with the target price for milk applicable for the milk year concerned;

Whereas, following the change in the target price for the 1990/90 milk year, the aid provided for in Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2167/83 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88, should be adapted;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk-products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

Article 1

Article 4 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2167/83 is hereby replaced by the following:

- (a) ECU 33,51 per 100 kilograms for category I "whole milk" products;
- (b) ECU 16,12 per 100 kilograms for category II "semi-skimmed milk" products;
- (c) ECU 4,27 per 100 kilograms for category III "butter-milk" products;

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 378, 27. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 183, 7. 7. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1549/90

of 8 June 1990

opening an invitation to tender for the sale for export of baled tobacco held by
the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 3

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

The deadline for the submission of tenders at the headquarters of the Commission of the European Communities shall be 3 p.m., local time, on 25 July 1990.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70 of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1329/90 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (4) thereof,

Article 4

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3389/73 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 395/90 ⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the sale of tobacco held by intervention agencies;

The closing date referred to in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 3389/73 for removal of the tobacco by the successful tenderer shall be:

Whereas, on account of the problems caused by the storage of baled tobacco, and in particular the costs of storage, an invitation to tender should be opened for the sale of the tobacco in lots; whereas this tobacco should be intended for export, without refund;

(a) at the end of the fourth month following the date of publication of the result of the tendering procedure in the *Official Journal of the European Communities*, in respect of at least one-third of the lots;

(b) at the end of the sixth month following the said date for the remaining tobacco.

Whereas payment for all these lots is made before the tobacco is removed; whereas it should be provided that, at the request of the successful tenderer, the security should be released progressively as the quantities of tobacco are exported;

Article 5

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

1. The security specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 3389/73 must be lodged with and by the Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo, sezione specializzata per il tabacco (AIMA), via Duccio Galimberti 47, I-00136 Roma.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

2. The Commission shall inform the relevant intervention agency forthwith of the result of the sale by tender. The agency shall immediately release the securities of tenderers whose tenders were inadmissible or who were unsuccessful.

Article 1

Nine lots of baled raw tobacco from the 1986, 1987 and 1988 harvests, held by the Italian intervention agency, with a total weight of 15 976 223 kilograms divided by varieties as shown in the Annex hereto, shall be sold for export.

Save as otherwise provided in the second subparagraph of Article 7 of Regulation (EEC) No 3389/73, the securities of the successful tenderer or tenderers shall be released once the conditions laid down in Article 7 (c) of that Regulation have been fulfilled.

Article 2

The sale shall take place in accordance with the tendering procedure provided for in Regulation (EEC) No 3389/73.

3. On application by the person concerned, the security shall be released by instalments in proportion to the quantities of tobacco in respect of which the proof referred to in Article 7 (c) of the said Regulation has been furnished.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 345, 15. 12. 1973, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No L 42, 16. 2. 1990, p. 46.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

Lot No	Variety	Harvest	Weight (kilograms)
1	Tsebelia Bright	1986 1987	1 228 683 439 462 <u>1 668 145</u>
2	Tsebelia Bright	1987 1987	1 518 707 439 665 <u>1 958 372</u>
3	Tsebelia Burley	1987 1987	1 518 714 464 493 <u>1 983 207</u>
4	Tsebelia Burley	1987 1987	1 610 455 651 319 <u>2 261 774</u>
5	Mavra Burley	1987 1987	1 244 545 464 689 <u>1 709 234</u>
6	Mavra Burley	1987 1987	1 212 508 608 814 <u>1 821 322</u>
7	Tsebelia Kentucky	1988 1987	959 619 394 971 <u>1 354 590</u>
8	Tsebelia F. Havanna Kentucky	1988 1987 1987	959 618 591 288 159 966 <u>1 710 872</u>
9	Mavra F. Havanna Kentucky	1988 1987 1987	921 562 485 106 102 039 <u>1 508 707</u>
Total			15 976 223

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1550/90

of 8 June 1990

postponing the date for the take-over of beef and veal offered for sale by the
intervention agencies under Regulation (EEC) No 2848/89

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 571/89 ⁽²⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2848/89 ⁽³⁾
fixes certain selling prices for beef and veal taken over by
the intervention agencies before 1 February 1990;
whereas the situation regarding these stocks is such that
this date should be replaced by 1 April 1990;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4 of Regulation (EEC) No 2848/89, '1 February
1990' is hereby replaced by '1 April 1990'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1551/90
of 8 June 1990
suspending the issue of STM licences for ornamental plants

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 252 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 643/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to the live plants and floriculture products listed in Annex XXII to the Act of Accession and imported into Portugal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1113/90 ⁽²⁾, fixed the target ceilings provided for in Article 251 (1) of this Act for certain floriculture products ;...

Whereas Article 252 of the Act of Accession provides that should the examination of developments in intra-Community trade show that a significant increase in imports has taken place or is forecast and if the situation should result in the target import ceiling for the product being reached or exceeded for the current marketing year or a part of it the Commission is to decide, in accordance

with emergency procedures, on the interim protective measures that are necessary ;

Whereas the target ceiling for ornamental plants falling within CN codes 0602 99 91 and 0602 99 99 for the period 1 January to 30 June 1990 has been exceeded ; whereas the issue of any further licences should be suspended for the products in question, under the interim protective measures ; whereas this will involve the rejection of applications already lodged,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The issue of STM licences for ornamental plants falling within CN codes 0602 99 91 and 0602 99 99 is hereby suspended until 30 June 1990.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 111, 1. 5. 1990, p. 85.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1552/90

of 8 June 1990

determining the reduced ecu values of milk sector prices and amounts
consequent on the monetary realignment of 5 January 1990

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 July 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year ⁽³⁾ determined the list of prices and amounts in the milk sector to be adjusted using the coefficient 1,001712 with effect from 14 May 1990 under the arrangements for automatic dismantling of negative monetary gaps; whereas pursuant to Article 3 of that Regulation the reduced prices and amounts are to be specified;

Whereas the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grano padano and Parmigiano Reggiano cheeses were set for the 1990/91 marketing year by Regulation (EEC) No 1180/90 ⁽⁴⁾; whereas the threshold prices for certain milk products were set by Regulation (EEC) No 1182/90 ⁽⁵⁾;

Whereas for Group 11 products the amounts to be deducted from the threshold price were set in Article 8 of Council Regulation (EEC) No 2915/79 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3884/89 ⁽⁷⁾; whereas the free-at-frontier values for certain cheeses imported from non-Member countries were set by Commission Regulation (EEC) No 1767/82 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 107/90 ⁽⁹⁾; whereas the special levy on New Zealand butter was set in Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2967/89 ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 491/90 ⁽¹¹⁾; whereas the aid on skimmed milk processed into casein or caseinates was set by Commis-

sion Regulation (EEC) No 756/70 ⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3463/89 ⁽¹³⁾; whereas the range for the aid on skimmed-milk powder used as feed was set in Article 2a (3) of Council Regulation (EEC) No 986/68 ⁽¹⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1115/89 ⁽¹⁵⁾; whereas the aid amounts for skimmed milk and skimmed-milk powder used as feed were set in Article 1a (3) of Commission Regulation (EEC) No 1105/68 ⁽¹⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1587/89 ⁽¹⁷⁾; whereas the aid for the purchase of butter by non-profit-making institutions and organizations was set in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2191/81 ⁽¹⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1679/89 ⁽¹⁹⁾; whereas the aid permitting the purchase of butter at reduced prices by persons receiving social assistance was set by Commission Regulation (EEC) No 2990/82 ⁽²⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4109/88 ⁽²¹⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The prices and amounts in ecus for the 1990/91 marketing year in the milk sector, reduced as provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 784/90, are given in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 14 May 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 26.

⁽⁶⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 378, 27. 12. 1989, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 13, 17. 1. 1990, p. 13.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 30. 9. 1989, p. 114.

⁽¹¹⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1990, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹³⁾ OJ No L 334, 18. 11. 1989, p. 26.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 4.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 7.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 24.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 156, 8. 6. 1989, p. 22.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 213, 1. 8. 1981, p. 20.

⁽¹⁹⁾ OJ No L 164, 15. 6. 1989, p. 14.

⁽²⁰⁾ OJ No L 314, 10. 11. 1982, p. 26.

⁽²¹⁾ OJ No L 361, 29. 12. 1988, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

Description of price/amount	(ECU/100 kg) Price/amount following application of coefficient of 1,001712
1. Target price milk	26,81
2. Intervention prices for :	
— butter	292,78
— skimmed-milk powder	172,43
— Grana padano cheese :	
— 30-60 days old	379,67
— six months old or more	470,43
— Parmigiano Reggiano cheese :	
— six months old or more	519,21
3. Intervention for Spain :	
— butter	308,25
— skimmed-milk powder	210,55
4. Threshold prices :	
product group 1	57,21
2	193,76
3	268,72
4	100,22
5	131,66
6	328,43
7	381,76
8	318,14
9	596,17
10	344,11
11	317,01
12	94,72
5. Amounts to be respected on importation into the Community of certain Group 11 cheeses, as indicated in Article 8 of Regulation (EEC) No 2915/79 under	
(a) and (b)	249,30
(c)	261,37
(d)	294,13
last subparagraph	243,27
6. Free-at-frontier values for certain cheeses, as indicated in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 :	
under (c) : first indent : first amount	348,56
first indent : second amount	372,70
second indent : first amount	372,70
second indent : second amount	396,84
under (d) : first indent	372,70
second indent	396,84
third indent	430,63
under (g) : first indent	282,67
second indent	300,78
third indent	312,84
under (j)	242,58
7. Special levy on New Zealand butter Article 3 of Regulation (EEC) No 2967/89	42,85
8. Aid on skimmed-milk processed into casein or caseinates (Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 756/70	6,64
9. Aid range for skimmed-milk powder (Article 2a (1) of Regulation (EEC) No 986/68	49,91 to 79,86

(ECU/100 kg)	
Description of price/amount	Price/amount following application of coefficient of 1,001712
10. Aid on skimmed-milk powder Regulation (EEC) No 1105/68	48,62
Aid on skimmed-milk Regulation (EEC) No 1634/85	4,86
Aid on skimmed-milk powder Regulation (EEC) No 1634/85	59,90
11. Butter purchase aid Regulation (EEC) No 2191/81	149,74
12. Butter purchase aid Regulation (EEC) No 2990/82	149,74

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1553/90

of 8 June 1990

amending Regulation (EEC) No 1735/89 on the recovery on export of aids granted in respect of skimmed-milk powder for use as feed and skimmed milk processed into compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3879/89 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year ⁽³⁾ establishes the list of milk products which are multiplied by the coefficient 1,001712 from 14 May 1990 under the arrangements for the automatic dismantlement of negative monetary gaps ; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1552/90 of 8 June 1990 of determining the prices and amounts fixed in ecus in the milk and milk products sector and reduced as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 ⁽⁴⁾, the abovementioned coefficient applies to the aid for skimmed-milk powder for use as animal feed and skimmed

milk processed into compound feedingstuffs ; whereas the aid to be recovered on export of compound feedingstuffs set out in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1735/89 ⁽⁵⁾, should be adapted accordingly ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1735/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 14 May 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 378, 27. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ See page 14 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 171, 20. 6. 1989, p. 23.

ANNEX

CN code	Description of goods	(ECU/100 kg) Amount to be charged
2309	Preparations of a kind used in animal feeding :	
2309 10	— Dog or cat food, put up for retail sale :	
	— — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products :	
	— — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup :	
	— — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :	
2309 10 11	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products :	
	— — — — — — Containing no milk powder(*)	—
	— — — — — — Containing less than 10 % by weight of milk powder(*)	5,39
2309 10 13	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products :	
	— — — — — — Containing no milk powder(*)	—
	— — — — — — Containing :	
	— — — — — — — less than 30 %	17,37
	— — — — — — — not less than 30 %	29,35
	by weight of milk powder(*)	
2309 10 15	— — — — — Containing not less than 50 % but less than 75 % by weight of milk products :	
	— — — — — — Containing no milk powder(*)	—
	— — — — — — Containing :	
	— — — — — — — less than 30 %	17,37
	— — — — — — — not less than 30 % but less than 40 %	20,96
	— — — — — — — not less than 40 % but less than 50 %	26,95
	— — — — — — — not less than 50 % but less than 60 %	32,94
	— — — — — — — not less than 60 % but less than 70 %	38,93
	— — — — — — — not less than 70 %	43,43
	by weight of milk powder(*)	
2309 10 19	— — — — — Containing not less than 75 % by weight of milk products :	
	— — — — — — Containing no milk powder(*)	—
	— — — — — — Containing :	
	— — — — — — — less than 30 %	17,37
	— — — — — — — not less than 30 % but less than 40 %	20,96
	— — — — — — — not less than 40 % but less than 50 %	26,95
	— — — — — — — not less than 50 % but less than 60 %	32,94
	— — — — — — — not less than 60 % but less than 70 %	38,93
	— — — — — — — not less than 70 % but less than 75 %	43,43
	— — — — — — — not less than 75 % but less than 80 %	46,42
	— — — — — — — not less than 80 %	50,91
	by weight of milk powder(*)	
	— — — — — Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :	
2309 10 31	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products :	
	— — — — — — Containing no milk powder(*)	—
	— — — — — — Containing less than 10 % by weight of milk powder(*)	5,39
2309 10 33	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products :	
	— — — — — — Containing no milk powder(*)	—
	— — — — — — Containing :	
	— — — — — — — less than 30 %	17,37
	— — — — — — — not less than 30 %	29,35
	by weight of milk powder(*)	

(ECU/100 kg)

CN code	Description of goods	Amount to be charged
2309 10 39	- - - - - Containing not less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder(*) - Containing : - less than 60 % - not less than 60 % - by weight of milk powder(*)	— 32,94 47,92
2309 10 51	- - - - - Containing more than 30 % by weight of starch : - - - - - Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products : - Containing no milk powder(*) - Containing less than 10 % by weight of milk powder(*)	— 5,39
2309 10 53	- - - - - Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder(*) - Containing : - less than 30 % - not less than 30 % - by weight of milk powder(*)	— 17,37 29,35
2309 10 59	- - - - - Containing not less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder(*) - Containing : - less than 60 % - not less than 60 % - by weight of milk powder(*)	— 32,94 38,93
2309 90	- Other :	—
2309 90 10	- - Fish or marine mammal solubles - - Other : - - - Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products : - - - - - Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrin syrup : - - - - - Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :	—
2309 90 31	- - - - - Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products : - Containing no milk powder(*) - Containing less than 10 % by weight of milk powder(*)	— 5,39
2309 90 33	- - - - - Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder(*) - Containing : - less than 30 % - not less than 30 % - by weight of milk powder(*)	— 17,37 29,35
2309 90 35	- - - - - Containing not less than 50 % but less than 75 % by weight of milk products : - Containing no milk powder(*) - Containing : - less than 30 % - not less than 30 % but less than 40 % - not less than 40 % but less than 50 % - not less than 50 % but less than 60 % - not less than 60 % but less than 70 % - not less than 70 % - by weight of milk powder(*)	— 17,37 20,96 26,95 32,94 38,93 43,43

CN code	Description of goods	Amount to be charged (ECU/100 kg)
2309 90 39	- - - - - Containing not less than 75 % by weight of milk products : - Containing no milk powder (*) - Containing : - less than 30 % - not less than 30 % but less than 40 % - not less than 40 % but less than 50 % - not less than 50 % but less than 60 % - not less than 60 % but less than 70 % - not less than 70 % but less than 75 % - not less than 75 % but less than 80 % - not less than 80 % by weight of milk powder (*)	— 17,37 20,96 26,95 32,94 38,93 43,43 46,42 50,91
2309 90 41	- - - - - Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch : - - - - - Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products : - Containing no milk powder (*) - Containing less than 10 % by weight of milk powder (*)	— 5,39
2309 90 43	- - - - - Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder (*) - Containing : - less than 30 % - not less than 30 % by weight of milk powder (*)	— 17,37 29,35
2309 90 49	- - - - - Containing not less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder (*) - Containing : - less than 60 % - not less than 60 % by weight of milk powder (*)	— 32,94 47,92
2309 90 51	- - - - - Containing more than 30 % by weight of starch : - - - - - Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products : - Containing no milk powder (*) - Containing less than 10 % by weight of milk powder (*)	— 5,39
2309 90 53	- - - - - Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder (*) - Containing : - less than 30 % - not less than 30 % by weight of milk powder (*)	— 17,37 29,35
2309 90 59	- - - - - Containing not less than 50 % by weight of milk products : - Containing no milk powder (*) - Containing : - less than 60 % - not less than 60 % by weight of milk powder (*)	— 32,94 38,93
2309 90 70	- - - - - Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	—

(*) For the purposes of this Regulation, 'milk powder' means a product falling within subheadings 0402 10 19, 0402 21 17, 0403 90 11 and 0403 90 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1554/90

of 8 June 1990

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1451/90⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/90⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 June 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1451/90 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 138, 31. 5. 1990, p. 39.

⁽⁸⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 121.

⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	ACP or OCT	Third countries (other than ACP or OCT)
1102 30 00	8,22	185,22	188,24
1103 14 00	8,22	185,22	188,24
1103 29 50	8,22	185,22	188,24
1104 19 91	14,88	314,53	320,57
1108 19 10	38,29	265,60	296,43

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1555/90

of 8 June 1990

on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3891/89 of 11 December 1989 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen meat of bovine animals falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 (1), and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3948/89 of 20 December 1989 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Council Regulations (EEC) No 3891/89 and (EEC) No 3892/89 in the beef and veal sector (2) provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector (3), as last amended by Regulation (EEC) No 970/90 (4);

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3948/89 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen

beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which may be imported on special terms in 1990 at 10 000 tonnes;

Whereas it should be recalled that licences issued pursuant to this Regulation will, throughout the period of validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All applications for import licences from 1st until 5th June 1990 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3948/89 shall be met in full.
2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 12 of Regulation (EEC) No 2377/80, during the first five days of July 1990 for 4 736,50 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(1) OJ No L 378, 27. 12. 1989, p. 19.

(2) OJ No L 379, 28. 12. 1989, p. 32.

(3) OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

(4) OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1556/90**of 8 June 1990****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1920/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1540/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1920/89 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 145, 8. 6. 1990, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	31,98 ⁽¹⁾
1701 11 90	31,98 ⁽¹⁾
1701 12 10	31,98 ⁽¹⁾
1701 12 90	31,98 ⁽¹⁾
1701 91 00	34,79
1701 99 10	34,79
1701 99 90	34,79 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 4 May 1990

concerning the establishment of a Community Support Framework for assistance from the European Social Fund for objectives 3 and 4 in Spain

(Only the Spanish text is authentic)

(90/260/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, in particular Article 10 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Consultative Committee of the European Social Fund,

Whereas, pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of plans presented by Member States to combat long-term unemployment and to facilitate the occupational integration of young people, as part of the partnership and in agreement with the Member State concerned, establishes the Community Support Framework for realizing Objectives 3 and 4;

Whereas, pursuant to the second paragraph of this Article, the Community Support Framework shall lay down in particular the priorities adopted, the forms of assistance, the indicative financing plan and the duration of the assistance;

Whereas Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European

Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out in Title III, Articles 8 *et seq.*, the conditions for drawing up and implementing the Community Support Frameworks;

Whereas Council Regulation (EEC) No 4255/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Social Fund⁽³⁾ sets out the conditions for implementing this financial instrument;

Whereas the Government of Spain has presented a plan including operations to combat long-term unemployment and to facilitate the occupational integration of young people;

Whereas the measures for implementing Objectives 3 and 4 in the Autonomous Communities of Asturias, Galicia, Andalusia, Valencia, the Canary Islands, Castile-La Mancha, Castile-Léon, Murcia, Extremadura and Ceuta and Melilla were taken into consideration when drawing up the Community Support Framework for the regions covered by Objective 1;

Whereas this Community Support Framework has been drawn up in agreement with the Member State concerned under the partnership as defined by Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas this Community Support Framework covers all of Spanish territory except for the regions covered by Objective 1;

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 21.

Whereas the guidelines adopted by the Commission (89/C 45/04), in application of Article 4 of Regulation (EEC) No 4255/88, set out the Community choices and criteria in respect of action against long-term unemployment and occupational integration of young people⁽¹⁾;

Whereas this Decision is in conformity with the opinion of the European Social Fund Committee;

Whereas, pursuant to Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is transmitted to the Member State as a declaration of intent;

Whereas, pursuant to Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds towards financing the assistance covered by the Community Support Frameworks will be result of subsequent Commission Decisions when the relevant measures are approved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community Support Framework for assistance from the European Social Fund under Objectives 3 and 4 is approved for the period 1 January 1990 to 31 December 1992 for all of Spanish territory, except for the regions covered by Objective 1.

The Commission declares its intention to contribute to the implementation of this Community Support Framework according to the conditions set out therein, and in conformity with the rules and guidelines governing operation of the European Social Fund.

Article 2

The Community Support Framework contains the following essential elements:

(a) the priorities chosen:

- for objective 3:
 - technological training, basic and further vocational training,

- subsidies towards recruitment and towards the creation of self-employed activities,
- measures to support women and the categories of persons at a disadvantage on the labour market;

— for objective 4:

- technological training, basic and further vocational training,
- subsidies towards recruitment and towards the creation of self-employed activities,
- measures to support women and the categories of persons at a disadvantage on the labour market;

(b) an outline of the forms of assistance which will be implemented mainly in the form of operational programmes;

(c) an indicative financing plan setting out the total appropriations, which amount to ECU 1 251,11 million for the whole of the period concerned ECU 563 million of which is chargeable to the European Social Fund and the rest to national, regional or local public authorities. In rough terms this breaks down as follows:

- ECU 169,35 million for Objective 3,
- ECU 388,05 million for Objective 4,
- ECU 5,60 million (Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 4255/88).

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain.

Done at Brussels, 4 May 1990.

For the Commission

Vasso PAPANDREOU

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No C 45, 24. 2. 1989, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 8 June 1990

amending Decision 89/469/EEC concerning certain protection measures relating to bovine spongiform encephalopathy (BSE) in the United Kingdom and Decision 90/200/EEC concerning additional requirements for some tissues and organs with respect to bovine spongiform encephalopathy

(90/261/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Directive 89/662/EEC⁽²⁾ and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾, as amended by Directive 89/662/EEC, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas several outbreaks of bovine spongiform encephalopathy have occurred throughout the territory of the United Kingdom;

Whereas on 28 July 1989, in order to prevent any risk for bovine animals of other Member States, the Commission has adopted Decision 89/469/EEC concerning certain protection measures relating to bovine spongiform encephalopathy in the United Kingdom⁽⁴⁾, as amended by Decision 90/59/EEC⁽⁵⁾;

Whereas on 9 April 1990, in order to prevent any risk originating from products of bovine origin, the Commission has adopted Commission Decision 90/200/EEC concerning additional requirements for some tissues and organs with respect to bovine spongiform encephalopathy (BSE)⁽⁶⁾;

Whereas some Member States have taken protective measures in relation to BSE;

Whereas it is opportune to harmonize the measures taken by Member States where there is a danger that animal diseases may be spread by the introduction into its territory of fresh meat from another Member State;

Whereas the Council of the European Communities has invited the Commission to take the appropriate measures in relation to BSE;

Whereas the Commission will follow developments in the situation, this Decision may be amended in the light of such developments;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 89/469/EEC is amended as follows:

1. Article 1 (1) is replaced by the following:

'1. The United Kingdom shall not send to other Member States:

- live cattle other than those aged under six months and bearing a proper identification (i.e. freeze brand or tattoo) to guarantee compliance with this point,
- live cattle which are the off-spring of cows in which BSE is suspected or confirmed.'

2. The following paragraph 3 is added to Article 1:

'3. The United Kingdom shall make full use of computer records to guarantee identification of animals.'

3. The last phrase of Article 2 is replaced by the following:

'... as last amended by Decision 90/261/EEC^(*).

(*) OJ No L 146, 9. 6. 1990, p. 29.'

Article 2

Decision 90/200/EEC is amended as follows:

The following Article 2a is added:

Article 2a

1. The United Kingdom shall not send from its territory to that of other Member States fresh bone-in bovine meat, unless the following sentence is added to the health certificate referred to in Annex II to Directive 64/433/EEC:

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 395, 30. 12. 1989, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 225, 3. 8. 1989, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 41, 15. 2. 1990, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 105, 25. 4. 1990, p. 24.

'Fresh bovine meat derived from bovines which are not from holdings in which BSE has been confirmed in the previous two years.'

2. The United Kingdom shall not send from its territory to that of other Member States fresh boneless bovine meat, unless the following sentence is added to the health certificate referred to in Annex II to Directive 64/433/EEC:

'Fresh meat from which during the cutting process obvious nervous and lymphatic tissue has been removed.'

Article 3

Member States shall amend the measures which apply to trade so as to bring them into compliance with this Decision within three days after its notification.

They shall inform the Commission thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1536/90 of 7 June 1990 adjusting the agricultural conversion rates for the pigmeat sector in Spain

(Official Journal of the European Communities No L 145 of 8 June 1990)

Page 8, Article 1, in the table, the conversion rates applicable from 11 June 1990 :

for: '147,157'.

read: '147,650'.
